

# **Cambridge Assessment International Education**

Cambridge International Advanced Level

FRENCH 9716/42

Paper 4 Texts

October/November 2019
2 hours 30 minutes

No Additional Materials are required.

Invigilators must refer to the Additional Materials List for instructions on the use of set texts in the examination.

#### **READ THESE INSTRUCTIONS FIRST**

An answer booklet is provided inside this question paper. You should follow the instructions on the front cover of the answer booklet. If you need additional answer paper ask the invigilator for a continuation booklet.

Answer **three** questions, each on a different text. You must choose **one** question from Section 1, **one** from Section 2 and **one other**.

Write your answers in French.

Dictionaries are not permitted.

You should write between 500 and 600 words for each answer.

All questions in this paper carry equal marks.

#### LISEZ D'ABORD CES INSTRUCTIONS

Un livret-réponse est inclus à l'intérieur de cet examen. Vous devez suivre les instructions données sur la toute première page de ce livret-réponse. Les instructions vous sont aussi données en français ci-dessous. Si vous avez besoin de papier supplémentaire pour vos réponses, demandez un autre livret-réponse au surveillant.

Vous devez répondre à trois questions en tout. Vous devez choisir un texte différent pour chaque réponse.

Choisissez une question dans la Section 1, une question dans la Section 2 et une autre question.

Écrivez vos réponses en français.

L'utilisation des dictionnaires **n'est pas** permise.

Écrivez entre 500 et 600 mots pour chaque réponse.

Le même nombre de points est attribué pour chaque question.

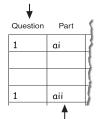
### **INSTRUCTIONS POUR LE LIVRET-RÉPONSE**

Remplissez les cases de la toute première page du livret-réponse, en utilisant des MAJUSCULES.

Écrivez en bleu foncé ou en noir. N'ÉCRIVEZ PAS SUR LES CODES-BARRES.

Écrivez vos réponses dans le livret-réponse. Utilisez les deux côtés de chaque feuille. Veuillez laisser deux lignes entre chacune de vos réponses.

Écrivez dans la première marge le numéro de la question à laquelle vous répondez.



Si la question à laquelle vous répondez contient aussi plusieurs parties, par exemple 1a, écrivez la partie dans la deuxième marge.

Si vous avez utilisé un deuxième livret-réponse, veuillez le placer à l'intérieur du premier livret-réponse.

This document consists of **7** printed pages, **1** blank page and **1** Insert.



Vous devez répondre à trois questions en tout. Vous devez choisir un texte différent pour chaque réponse. Choisissez une question dans la Section 1, une question dans la Section 2 et une autre question.

## Section 1

#### 1 Le Barbier de Séville, Beaumarchais

Choisissez soit la partie (a) soit la partie (b).

#### SOIT

(a) Lisez cet extrait et répondez aux questions suivantes :

FIGARO. Il faut marcher si vite que le soupçon n'ait pas le temps de naître. Il me vient une idée : le régiment de Royal-Infant arrive en cette ville.

LE COMTE. — Le colonel est de mes amis.

FIGARO. Bon. Présentez-vous chez le docteur en habit de cavalier, avec un 5 billet de logement ; il faudra bien qu'il vous héberge ; et moi, je me charge du reste.

LE COMTE. — Excellent!

FIGARO. Il ne serait même pas mal que vous eussiez l'air entre deux vins...

LE COMTE. — A quoi bon ?

FIGARO. Et le mener un peu lestement sous cette apparence déraisonnable.

LE COMTE. — A quoi bon ?

FIGARO. Pour qu'il ne prenne aucun ombrage, et vous croie plus pressé de dormir que d'intriguer chez lui.

LE COMTE. — Supérieurement vu! Mais que n'y vas-tu, toi?

15

FIGARO. Ah! oui, moi! Nous serons bien heureux s'il ne vous reconnaît pas, vous qu'il n'a jamais vu. Et comment vous introduire après ?

LE COMTE. — Tu as raison.

FIGARO. C'est que vous ne pourrez peut-être pas soutenir ce personnage difficile. Cavalier... pris de vin... 20

LE COMTE. — Tu te moques de moi. (Prenant un ton ivre.) N'est-ce point ici la maison du docteur Bartholo, mon ami?

FIGARO. - Pas mal, en vérité ; vos jambes seulement un peu plus avinées. (D'un ton plus ivre.) N'est-ce pas ici la maison...

Acte I, sc. iv

10

- (i) Quels sont les rapports entre Figaro et le Comte ?
- (ii) Que veut dire Figaro par « le reste » dont il se chargera ?
- (iii) Le Comte est-il doué pour l'intrigue ? Justifiez votre réponse en vous référant à cet extrait et à l'ensemble de la pièce.

# **SOIT**

**(b)** Comparez deux situations comiques que vous avez appréciées dans la pièce. Qu'est-ce qui vous a particulièrement amusé ? Quel est l'effet de ces situations sur l'action dramatique ?

# 2 Madame Bovary, Gustave Flaubert

Choisissez soit la partie (a) soit la partie (b).

#### SOIT

(a) Lisez cet extrait et répondez aux questions suivantes :

La plate campagne s'étalait à perte de vue, et les bouquets d'arbres autour des fermes faisaient, à intervalles éloignés, des taches d'un violet noir sur cette grande surface grise, qui se perdait à l'horizon dans le ton morne du ciel. Charles, de temps à autre, ouvrait les yeux ; puis, son esprit se fatiguant et le sommeil revenant de soi-même, bientôt il entrait dans une sorte d'assoupissement où, ses sensations récentes se confondant avec des souvenirs, lui-même se percevait double, à la fois étudiant et marié, couché dans son lit comme tout à l'heure, traversant une salle d'opérés comme autrefois. L'odeur chaude des cataplasmes se mêlait dans sa tête à la verte odeur de la rosée ; il entendait rouler sur leur tringle les anneaux de fer des lits et sa femme dormir... Comme il passait par Vassonville, il aperçut, au bord d'un fossé, un jeune garçon assis sur l'herbe.

- Êtes-vous le médecin ? demanda l'enfant.

Et, sur la réponse de Charles, il prit ses sabots à ses mains et se mit à courir devant lui.

L'officier de santé, chemin faisant, comprit aux discours de son guide que M. Rouault devait être un cultivateur des plus aisés. Il s'était cassé la jambe, la veille au soir, en revenant de *faire les Rois*, chez un voisin. Sa femme était morte depuis deux ans. Il n'avait avec lui que sa *demoiselle*, qui l'aidait à tenir la maison.

(Ch. I)

5

10

15

- (i) Charles « entendait ... sa femme dormir » (lignes 9–10). Qu'est-ce que nous avons appris au sujet de sa première femme, Héloïse ?
- (ii) Commentez la description de la nature dans l'extrait.
- (iii) Qui est la *demoiselle* ? Quelle impression celle-ci fait-elle sur Charles au cours de cette première rencontre ?

### SOIT

**(b)** Analysez le caractère et le rôle de Léon dans le roman.

## 3 La Porte étroite, André Gide

Choisissez soit la partie (a) soit la partie (b).

#### SOIT

- (a) Lisez cet extrait et répondez aux questions suivantes :
  - Écoute Jérôme, c'est ma croix d'améthystes que j'ai là ; depuis trois soirs je l'apporte parce que je voulais depuis longtemps te la donner.
    - Que veux-tu que j'en fasse ? fis-je assez brusquement.
    - Que tu la gardes en souvenir de moi, pour ta fille.
    - Quelle fille ? m'écriai-je en regardant Alissa sans la comprendre.

5

— Écoute-moi bien calmement, je t'en prie; non, ne me regarde pas ainsi; ne me regarde pas ; déjà j'ai beaucoup de mal à te parler; mais ceci, je veux absolument te le dire. Écoute, Jérôme, un jour, tu te marieras?... Non, ne me réponds pas; ne m'interromps pas, je t'en supplie. Je voudrais tout simplement que tu te souviennes que je t'aurai beaucoup aimé et... depuis longtemps déjà... depuis trois ans... j'ai pensé que cette petite croix que tu aimais, une fille de toi la porterait un jour en souvenir de moi, oh! sans savoir de qui... et peut-être pourrais-tu aussi lui donner... mon nom...

Elle s'arrêta, la voix étranglée ; je m'écriai presque hostilement :

— Pourquoi ne pas la lui donner toi-même ?

15

10

Elle essaya de parler encore. Ses lèvres tremblaient comme celles d'un enfant qui sanglote ; elle ne pleurait pas toutefois ; l'extraordinaire éclat de son regard inondait son visage d'une surhumaine, d'une angélique beauté.

Ch. VIII

- (i) Pourquoi Alissa a-t-elle l'intention de rendre à Jérôme la croix d'améthystes ?
- (ii) Expliquez les réactions de Jérôme.
- (iii) Que se passe-t-il après cet extrait?

## SOIT

(b) Comment les idées d'Alissa sur la vertu ont-elles influencé sa vie ?

4 La Cantatrice chauve, Eugène Ionesco

Choisissez soit la partie (a) soit la partie (b).

# SOIT

(a) Lisez cet extrait et répondez aux questions suivantes :

Mme et M. Martin, s'assoient l'un en face de l'autre, sans se parler. Ils se sourient, avec timidité.

M. MARTIN. (le dialogue qui suit doit être dit d'une voix traînante, monotone, un peu chantante, nullement nuancée).

Content removed due to copyright restrictions.

comme c'est bizarre!

Sc. iv

- (i) Commentez les didascalies (indications scéniques données par l'auteur) et l'effet produit sur la scène.
- (ii) Dans ce dialogue entre les Martin, qu'est-ce qu'il y a de surprenant ?
- (iii) Les Martin se rappellent ici des choses absurdes. Cette absurdité, est-elle typique du reste de la pièce ?

## SOIT

(b) Mary, dans quelle mesure est-elle la bonne typique?

#### Section 2

5 Une saison dans la vie d'Emmanuel, Marie-Claire Blais

Choisissez soit la partie (a) soit la partie (b).

SOIT

(a) Évaluez le rôle du Septième dans le roman.

SOIT

- (b) La poésie de Jean Le Maigre, quel rôle a-t-elle dans le roman?
- 6 Le Chercheur d'or, Jean-Marie Gustave Le Clézio

Choisissez soit la partie (a) soit la partie (b).

SOIT

(a) Commentez la vie et l'interaction des différents groupes ethniques dans le roman.

**SOIT** 

- **(b)** Quelle a été l'expérience d'Alexis pendant la première guerre mondiale ? Quelle influence a eu cette période sur Alexis et dans le reste du roman ?
- 7 Le Désert de l'amour, François Mauriac

Choisissez soit la partie (a) soit la partie (b).

SOIT

(a) Quelle est la signification du titre du roman?

SOIT

- **(b)** Raymond regarde chez lui et voit « l'épaisse prison de feuilles où les membres d'une seule famille vivaient aussi confondus et séparés que les mondes dont est faite la Voie Lactée ». Évaluez sa vie de famille par rapport à ce commentaire.
- 8 Tempête en juin (from Suite Française), Irène Némirovsky

Choisissez soit la partie (a) soit la partie (b).

SOIT

(a) Dans ce roman, nous suivons plusieurs groupes de gens. Examinez la façon dont le roman est structuré pour raconter leur histoire.

SOIT

(b) Examinez dans ce roman l'influence de la guerre sur les différentes classes sociales.

8

# **BLANK PAGE**

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeinternational.org after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which itself is a department of the University of Cambridge.